

# مستر تست؛ وب سایت تخصصی آزمون کارشناسی ارشد

کد کنترل

302

F

صبح پنج شنبه  
۱۳۹۹/۵/۲



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت علوم، تحقیقات و فناوری  
سازمان سنجش آموزش کشور

«اگر دانشگاه اصلاح شود مملکت اصلاح می شود.»  
امام خمینی (ره)

آزمون ورودی دوره‌های کارشناسی ارشد ناپیوسته داخل – سال ۱۳۹۹

مجموعه زبان روسی – کد (۱۱۲۲)

مدت پاسخ‌گویی: ۱۲۰ دقیقه

تعداد سؤال: ۲۴۰

عنوان مواد امتحانی، تعداد و شماره سوالات

ردیف	مواد امتحانی	تعداد سؤال	از شماره	تا شماره
۱	زبان عمومی (روسی)	۶۰	۱	۶۰
۲	زبان تخصصی (آموزش زبان روسی)	۶۰	۶۱	۱۲۰
۳	زبان تخصصی (زبان و ادبیات روسی)	۶۰	۱۲۱	۱۸۰
۴	زبان تخصصی (متترجمی زبان روسی)	۶۰	۱۸۱	۲۴۰

این آزمون نمره منفی دارد.

استفاده از ماشین حساب مجاز نیست.

حق جا به تکثیر و انتشار سوالات به هر روش (الکترونیکی و...) بس از برگزاری آزمون برای تعاملی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز این سازمان مجاز می‌باشد و با مخالفین برای مقرورات رفتار می‌شود.

۱۳۹۹

## آخرین اخبار و اطلاعات کارشناسی ارشد در وب سایت مستر تست

\* داوطلب گرامی، عدم درج مشخصات و امضا در مندرجات جدول ذیل، بهمنزله عدم حضور شما در جلسه آزمون است.

اینجانب ..... با شماره داوطلبی ..... با آگاهی کامل، یکسان بودن شماره صندلی خود را با شماره داوطلبی مندرج در بالای کارت ورود به جلسه، بالای پاسخ نامه و دفترچه سوالات، نوع و کد کنترل درج شده بر روی دفترچه سوالات و پائین پاسخ نامه ام را تأیید می نمایم.

امضا:

زبان عمومی، (روسی) :

## **А. Грамматика русского языка:**

**Инструкция:** В каждом вопросе выберите правильный вариант.

- 1- Вы можете купить нашу продукцию ----- . У нас представлен большой каталог ----- .**

1) за лучшие цепы – тюли  
3) за лучшие цепы – тюля  
2) по лучшим ценам – тюля  
4) по лучшим ценам – тюли

**2- Ты когда-нибудь ----- настоящую итальянскую пиццу?**

1) попробовал  
3) не пробовал  
2) пробовал  
4) не попробовал

**3- Какой вариант НЕ является синонимом к выражению ВОТ ЭТО ДА!**

1) вот так!  
3) пу и пу!  
2) здорово!  
4) ух ты!

**4- В названии какого месяца ПЕ пишется Ъ (мягкий знак)?**

1) июл...ский  
3) феврал...ский  
2) июн...ский  
4) янв...ский

**5- В каком варианте в форме множественного числа существительного НЕ существует буквы Ё?**

1) весна  
3) весна  
2) десна  
4) село

**6- Какой вариант НЕ подходит к следующему предложению?**  
**Завтра мы ----- на лекцию.**

1) идем  
3) будем идти  
2) пойдем  
4) должны будем пойти

**7- Совсем ----- от нашей деревни были родные места поэта.**

1) не доходя  
3) прямо  
2) рядом  
4) близко

# مستر تست؛ وب سایت تخصصی آزمون کارشناسی ارشد

- 8- Укажите вариант без ошибки в образовании формы степени сравнения прилагательных.
- 1) дольше, лучше, наивкуснейший  
2) длиннее, самый красивый, сладчайший  
3) очень маленький, красивее, ниже всех  
4) острее, менее крутой, более выпи
- 9- Давно ----- жёлтые листья, терпеливо ----- первого снега и покидающие ногами, золотятся на солнце.
- 1) опадающие – ожидающие  
2) опадав – ожидая  
3) опавшие – ожидающие  
4) опав – ожидая
- 10- Почти одновременно с фаянсовым производством в Египте начинают появляться изделия другого рода, ----- чисто стеклянные.
- 1) а именно  
2) а  
3) или  
4) поэтому
- 11- Если хочешь хорошо что-то спрятать - прячь это под посом -----.
- 1) от врага  
2) с врага  
3) у врага  
4) врага
- 12- Мне просто нужно встретиться ----- и уладить одно дело.
- 1) с кем-то  
2) с кем-нибудь  
3) не с кем  
4) кое с кем
- 13- Какое из данных слов является антонимом к слову «страдание»?
- 1) веселье  
2) смятение  
3) праздник  
4) блаженство
- 14- Укажите разряд местоимения в словосочетании «иной путь».
- 1) относительное  
2) определительное  
3) притяжательное  
4) указательное
- 15- В каком предложении вместо слова «одеть» нужно употребить «надеть»?
- 1) Мотоциклист одел шлем и нажал на педаль.  
2) Хозяин платил батракам мало, зато хорошо кормил и одевал.  
3) Наша текстильная фабрика одевала всю область.  
4) Всех танцовщиц одели в одинаковые национальные костюмы.
- 16- Укажите грамматически правильное продолжение нижеследующего предложения.  
«Закрыв книгу, -----».
- 1) всё сразу забылось.  
2) мне вспомнилось вчерашнее утро.  
3) персонажи остаются в нашей памяти.  
4) попробуйте восстановить в памяти текст стихотворения.

# مستر تست؛ وب سایت تخصصی آزمون کارشناسی ارشد

- 17- В Третьяковской галерее человек сможет ----- и подумать над картинами, ----- пейзажами русской природы.
- 1) стоять – насладиться 2) постоять – наслаждаться  
3) постоять – насладиться 4) стоять – наслаждаться
- 18- Укажите вариант, в котором использован глагол совершенного вида.
- 1) После выхода отца дети сразу забегали по комнате.  
2) Я забегаю в этот магазин за хлебом.  
3) Когда мы начинали говорить с ним, он забегал за мать.  
4) Они забегали далеко в лес, по никогда не теряли дорогу.
- 19- Он предпочитал радость -----, считая, что веселье быстро проходит, а радость остается.
- 1) над весельем 2) к веселью  
3) веселья 4) веселью
- 20- Укажите вариант с ошибкой в форме существительного.
- 1) о двадцати студентах 2) о тысяче студентах  
3) о девяноста студентах 4) о тысяче двадцати пяти студентах
- 21- Мать исчисляла наш возраст и дни рождения, ----- роста физиковой пальмы.
- 1) опираясь на время 2) наблюдая  
3) проживая минуты 4) взглянув
- 22- Голос одного избирателя в сельской префектуре получается в шесть с лишним раз -----, чем в городской.
- 1) выше 2) весомее  
3) ниже 4) легче
- 23- В каком ряду на месте выделенных букв произносится один и тот же звук?
- 1) разбить, распинть, Сбить 2) спить, пройти, из чехла  
3) письмо, венской, слеза 4) Ирина, Елизавета, жестянка
- 24- Укажите ряд, в котором указаны определительные местоимения.
- 1) какой, сколько 2) никто,ничто  
3) другой, каждый 4) себя, сам
- 25- -----, мало ли что можно рассказать.
- 1) Поверь в эти глупости 2) Поверь этим глупостям  
3) Не верь в эти глупости 4) Не верь этим глупостям
- 26- Кто знал, что семьи у нас не получится, хорошо, что ещё ----- не успели. Так быстрее и его забудут.
- 1) прописаться 2) расписаться  
3) выписаться 4) переписаться

# مستر تست؛ وب سایت تخصصی آزمون کارشناسی ارشد

- 27- ----- весь день, но подснежников не нашла.  
1) Проходила 2) Пробежала  
3) Прошла 4) Просзжала
- 28- Она сжалась -----.  
1) в испуге 2) от испуга  
3) с испугом 4) из испуга
- 29- Это была ----- встреча, мы не обсуждали никаких проблем.  
1) дружелюбная 2) дружная  
3) дружественная 4) дружеская
- 30- Укажите существительное женского рода.  
1) картофель 2) вуаль  
3) толь 4) шампунь

## ب. فرازهولوژی:

**انسٹرکشن: В каждом вопросе выберите правильный вариант.**

- 31- В каком варианте дан фразеологический оборот со значением «обманывать»?  
1) высунуть язык 2) собак гонять  
3) вводить в заблуждение 4) бить баклупии
- 32- Укажите синоним к фразеологизму «рукой подать».  
1) с гулькин нос 2) сесть в калошу  
3) под самым посом 4) заблудиться в трех соснах
- 33- Какой из нижеследующих фразеологизмов имеет значение «бездельничать»?  
1) бить баклушки 2) мутить воду  
3) поднимать целину 4) сплять стружку
- 34- Какое значение имеет фразеологизм «брать в свои руки»?  
1) действовать обманным путем  
2) настойчиво добиваться чего-либо  
3) добиваться чего-либо криком, руганью  
4) принимать на себя руководство, управление чем-либо
- 35- Какой фразеологический оборот является синонимом словосочетания «очень много работать»?  
1) не разгибая спины 2) поставить на ноги  
3) от корки до корки 4) как рыба в воде

## **В. Литература:**

**Инструкция:** В каждом вопросе выберите правильный вариант.

- 36-** Кому посвящено стихотворение М.Ю. Лермонтова «Смерть поэта»?  
1) А.С. Пушкину  
2) А.С. Грибоедову  
3) П.Я. Чаадаеву  
4) Н.В. Гоголю

**37-** Жесткая регламентация творческого процесса, рационализм и обращение к античности являются основными признаками -----.  
1) реализма  
2) сентиментализма  
3) романтизма  
4) классицизма

**38-** Кого из русских писателей называли «Колумбом Замоскворечья»?  
1) А.П. Чехова  
2) Л.Н. Толстого  
3) А.Н. Островского  
4) Ф.М. Достоевского

**39-** Тема русской земли становилась центральной в летописи -----.  
1) «Поучение Владимира Мономаха»  
2) «Слово о полку Игореве»  
3) «Хождение Даниила Игумена»  
4) «Повесть временных лет»

**40-** Согласно теории «трех стилей» М.В. Ломоносов рекомендовал писать «низким стилем» -----.  
1) комедии и дружеские письма  
2) оды и героические поэмы  
3) элегии и научные работы  
4) элегии и театральные сочинения

**41-** Кто из писателей XIX века утвердил жанр баллады в русской литературе?  
1) Ф.И. Тютчев  
2) Г.И. Успенский  
3) Н.А. Некрасов  
4) В.А. Жуковский

**42-** Кому посвятил И.С. Тургенев свой наиболее известный роман «Отцы и дети»?  
1) П.Я. Чаадаеву  
2) В.А. Жуковскому  
3) В.Г. Белинскому  
4) А.И. Герцену

**43-** С каким театром тесно сотрудничал А.П. Чехов?  
1) с Малым театром  
2) с театром «Современник»  
3) с театром имени К.С. Станиславского  
4) с Московским художественным театром

**44-** Кем был Макар Алексеевич Девушkin в романе «Бедные люди» Ф.М. Достоевского?  
1) литератором  
2) судебным следователем  
3) мелким чиновником  
4) торговцем

**45-** Укажите название культурно-исторической эпохи, с которой связано творчество Д.И. Фонвизина.  
1) Возрождение  
2) Просвещение  
3) эпоха Смутного времени  
4) Петровская эпоха

# مستر تست؛ وب سایت تخصصی آزمون کارشناسی ارشد

صفحه ۷

302F

مجموعه زبان روسی (کد ۱۱۲۲)

- 46- ----- один из реформаторов русского литературного языка, автор известной книги «История государства Российского».
- 1) Н.М. Карамзин 2) А.С. Пушкин  
3) М.В. Ломоносов 4) А.П. Радищев
- 47- В русскую литературу на смену классицизма пришел -----, с его интересом к внутреннему миру и переживаниям простых горожан, крестьян.
- 1) реализм 2) сентиментализм  
3) романтизм 4) символизм
- 48- В каком варианте ответа все названные пьесы являются комедиями?
- 1) «Ревизор», «Чайник», «Л'роза»  
2) «Ревизор», «Пир во время чумы», «Недоросль»  
3) «Недоросль», «Горе от ума», «Вишневый сад»  
4) «Л'оре от ума», «Дядя Ваня», «Борис Годунов»
- 49- В каком варианте ответа названы персонажи пьесы «Гроза» А.П. Островского?
- 1) Катерина, Чичиков, Варвара, Правдин  
2) Борис, Софья, Чичиков, Дикой  
3) Кабаниха, Софья, Правдин, Варвара  
4) Дикой, Катерина, Кабаниха, Борис
- 50- Какой персонаж НЕ является героям романа И.А. Гончарова «Обломов»?
- 1) Дсржиморда 2) Ольга Ильинская  
3) Захар 4) Андрей Штолыц

Г. Переписка:

**Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.**

- 51- Оборот «Просим подтвердить свое участие» является частью -----.
- 1) мотивации 2) обращения  
3) зачата 4) концовки
- 52- Укажите тип документа, который содержит описание обращения, места и времени проведения приёма.
- 1) письмо-соболезнование 2) заявление  
3) письмо-приглашение 4) письмо-поздравление
- 53- В каком документе необходимо указать точные данные адресата в родительном падеже?
- 1) в резюме 2) в заявлении  
3) в расписке 4) в поздравлении
- 54- Какие организационные документы утверждаются руководителем организации?
- 1) расписка и поздравление 2) приказ и расписка  
3) поздравление и соболезнование 4) приказ и поздравление

**55- На чье имя адресуется поздравление?**

- 1) на имя делового лица
- 2) на имя частного лица
- 3) на имя официального лица
- 4) на имя официального и частного лица

**د. Чтение и понимание текста:**

**Прочитайте текст и выберите правильный вариант.**

- Спасибо, что согласились дать нам интервью, господин Михайлов. Я знаю, что фирма «Бизнес-тур» - один из лидеров на российском рынке в сфере инсентив-туризма. Не можете ли вы рассказать нашим читателям, что это такое- инсентив-туры?

- Да, конечно, господин Чоффи. Инсентив-туризм включает в себя проведение выездных семинаров, совещаний, конференций одновременно с отдыхом или презентацией каких-либо новых товаров и услуг. Кроме того, это поездки на курорты в качестве премий для лучших сотрудников компаний.

Инсентив-туризм - это один из самых эффективных способов мотивации персонала, клиентов и партнёров, поддержки имиджа компании и укрепления корпоративного духа.

- Какие инсентив-туры может предложить ваша фирма?

- Мы предлагаем нашим клиентам комбинированные инсентив-программы: обучение плюс отдых, семинары или конференции плюс экскурсии, участие сотрудников в выставке вместе со спортивными развлечениями. Инсентив-тур - это отличная возможность совместить приятное с полезным!

- В чём, по-вашему, специфика этого вида туризма?

- Это, конечно, обслуживание по стандартам VIP-класса, отличная культурная программа, общая атмосфера праздника.

- Кстати, о культурной программе! Какие тут есть варианты?

- Вариантов очень много! Всё зависит от пожеланий заказчика. Для сотрудников конкретной компании мы готовим индивидуальную программу. Мы можем организовать экскурсии по разным городам, винные или гастрономические туры, рафтинг, охоту, рыбалку, полёт на воздушном шаре, посещение театра или каких-то спортивных мероприятий и многое-многое другое.

- Интересно... Думаю, что большинством успехом у ваших клиентов пользуются винные туры. Не правда ли?

- Да, пожалуй. Это новая оригинальная программа. А вообще наша главная задача - предложить клиентам самые интересные и необычные варианты туров.

- Большое спасибо за интервью. Желаю успехов вашей компании!

**56- Инсентив-туризм рассчитан на -----.**

- |                |                |
|----------------|----------------|
| 1) пенсионеров | 2) бизнесменов |
| 3) детей       | 4) пожилых     |

- 57- **Интервью даёт представитель фирмы -----.**  
1) «Инсентив-тур»                                   2) «Турбизнес»  
3) «Бизнес-тур»                                   4) «Туризм»
- 58- **Инсентив-туры предлагают только -----.**  
1) экскурсионные программы  
2) деловую часть и развлекательную  
3) культурные и учебные мероприятия  
4) спортивные и культурные мероприятия
- 59- **Культурная программа инсентив-тура -----.**  
1) обычно разрабатывается для каждой конкретной компании  
2) оглашается дополнительно  
3) всегда стандартна  
4) всегда интересна для женщин
- 60- **По мнению господина Чоффи, можно организовать экскурсии -----.**  
1) по разным деревням                           2) по большим городам  
3) по разным городам                           4) в определенных городах

زبان تخصصی (آموزش زبان روسی):

## A. Современный русский язык:

**Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.**

- 61- **Определите разряд обстоятельства по значению в нижеследующем предложении.  
«Суслики горохом сыпались из-под колес».**  
1) сравнения   2) образа и способа действия  
3) меры   4) степени
- 62- **В каком предложении есть слово, образованное путем перехода из одной части речи в другую?**  
1) Я композитор, но сейчас выступаю как пианист.  
2) Когда я вошёл в переднюю и заглянул в залу, я увидел удивительную картину.  
3) Вытряхнули из шкафа остатки хлеба, муки и крупы, чтобы не развелись мыши.  
4) Потом она надела очки и прочитала несколько слов припевлей пакапуне телеграммы.

# مستر تست؛ وب سایت تخصصی آزمون کارشناسی ارشد

- 63- Определите количество пропущенных знаков препинания в нижеследующем предложении.  
«Ему дали место он сел вздохнул облегчённо и положив руки на острые колени добродушно улыбнулся».
- 1) одно двосточис 2) три занятые  
3) четыре занятые 4) одно двосточис, две занятые
- 64- Укажите вариант, в котором есть обстоятельство уступки.
- 1) Он работал не покладая рук.  
2) Впук-шофер из-за руля клапяется деду.  
3) Несмотря на поздний час, было душно.  
4) Из-за шума падающего дождя ничего не было слышно.
- 65- В каком варианте есть самостоятельное возвратное местоимение?
- 1) Идет себе и ни о чем не думает.  
2) Спектакль оказался не очень, так себе.  
3) Андрей ему сказал: стучай себе домой.  
4) Ты се возьми-то себе! – сказал Михалыч.
- 66- В каком варианте НЕ наблюдается значение изъявительного наклонения?
- 1) Так, быстренько умываемся и чистим зубы!  
2) А он возьми да и расскажи свой секрет!  
3) Утром мы завтракаем и чистим квартиру.  
4) Мне хотелось бы с вами побеседовать.
- 67- В бытность ----- студентом я ездил в Россию на научную конференцию.
- 1) мою 2) моим  
3) моего 4) моих
- 68- Выберите соответствующую форму прилагательного, обращая внимание на ударение.  
Мамины туфли девочке -----.
- 1) велики 2) великИ  
3) большиe 4) бОльшиe
- 69- Спряжение глаголов - это -----.
- 1) изменение глаголов по временам и лицам  
2) изменение глаголов по числам и временам  
3) изменение глаголов по родам и числам  
4) изменение глаголов по лицам и числам
- 70- Ручка упала на пол и ----- под шкаф.
- 1) прокатилась 2) вкатилась  
3) закатилась 4) перекатилась
- 71- В каком варианте место ударения обозначено НЕверно?
- 1) римляне 2) армяне  
3) земляне 4) египтяне

- 72- В каком ряду верно перечислены морфемы, входящие в основу слова?
- 1) приставка, корень, окончание
  - 2) приставка, корень, словообразующий суффикс
  - 3) приставка, корень, словообразующий суффикс, окончание
  - 4) корень, формообразующий суффикс, формообразующий постфикс
- 73- Какое определение верное?
- 1) Предлог «с целью» употребляется в нейтральном стиле речи и чаще при инфинитиве.
  - 2) Предлог «в целях» мало употребляется при отлагольном существительном и в официально-деловом стиле речи.
  - 3) Предлог «с целью» употребляется в официально-деловом стиле речи и чаще при инфинитиве.
  - 4) Предлог «в целях» употребляется при отлагольном существительном и в нейтральном стиле речи.
- 74- ----- это член предложения, который обозначает состояние предмета или действие, и отвечает на вопросы «Что делается с предметом? Какой он? Каков он?»
- 1) Обстоятельство
  - 2) Определение
  - 3) Дополнение
  - 4) Сказуемое
- 75- Укажите правильное объяснение пунктуации в нижеследующем предложении.  
«День угасал ( ) и стала быстро надвигаться вечерняя темнота».
- 1) Сложносочинённое предложение, перед союзом И пужпа запятая.
  - 2) Простое предложение с однородными членами, перед союзом И запятая не пужпа.
  - 3) Сложносочинённое предложение, перед союзом И запятая не нужна.
  - 4) Сложноподчинённое предложение, перед союзом И нужна запятая.
- 76- Определите правильный вариант пропущенных гласных в нижеследующем предложении.  
«Хорошие друзья если и скор ... тся, то потом мир ... тся. Уровень воды в реке весной подним ... тся, а потом опуст ... тся».
- 1) я-я-и-и
  - 2) я-я-с-и
  - 3) ю-я-с-с
  - 4) ю-ю-и-и
- 77- Какой вариант относительно следующего арифметического действия является верным?  $0,5 + 1,7 = 2,2$
- 1) к нулю целым пяти десятым прибавить одну целую семь десятых, равняется двум целым двум десятым.
  - 2) к пуплю целых пяти десятых прибавить одну целую семь десятых, равняется с двумя целыми двумя десятами.
  - 3) к пуплю целых пяти десятых прибавить одну целую семь десятых, равняется двум целым двум десятам.
  - 4) к пуплю целым пяти десятам прибавить одну целую семь десятых, равняется с двумя целыми двумя десятами.

- 78-** Закончите предложение, выбрав правильный вариант ответа.  
«Подъезжая к станции, -----».

  - 1) в вагоне стало шумно
  - 2) завязался приятный разговор
  - 3) множество разных людей виделось вокруг
  - 4) пассажиры забеспокоились и стали собирать вещи

**79-** Укажите ряд, в котором все паречия выражают значение меры.

  - 1) расположиться вблизи, сильно переживать, измучиться вконец
  - 2) жить дружно, случилось давным-давно, увеличивать понемногу
  - 3) мало тренироваться, совершенно выздороветь, отрезать поменьше
  - 4) изучить досконально, пытаться трижды, слишком запустить болезнь

**80-** В каком предложении на месте пропусков в обоих словах пишется одна буква Н?

  - 1) Утомлён...ый путешественник сосредоточ...ым взглядом осматривал окрестности города.
  - 2) В вазы были поставлены цветы, подарен...ые гостями, по стенам развешан...ы воздушные шары.
  - 3) На песчан...ой отмели путешественник обнаружил бесцен...ые берестяные грамоты.
  - 4) На кухне ждали своего часа жарен...ые котлеты и маслен...ые блины с икряной начинкой.

**81-** В каком ряду во всех словах окончание нулевое?

1) стол, хорошо, болезнь	2) такси, кило, кофе
3) студент, словарь, домик	4) хаки, тетрадь, поскольку

**82-** Какое слово образовано приставочно-суффиксальным способом?

1) приобщить	2) нависший
3) примста	4) вышаченный

**83-** Определите сложносочиненное предложение, в котором события происходят одновременно.

  - 1) Нина переводит глаза то на Любку, то на Олю.
  - 2) То солнце тусклое блестит, то туча чёрная висит.
  - 3) Или же я не понимаю, или же ты не хочешь меня понять.
  - 4) Люди сильно проголодались, лошади тоже нуждались в отдыхе.

**84-** В каком ряду все слова состоят только из звонких согласных звуков?

1) гриб, вагон, своё	2) ремень, огопль, земля
3) этаж, дорога, вокзал	4) любовь, роз, рожь

**85-** В каком варианте выражается значение уступки?

  - 1) Утомлённый долгой речью, я закрыл глаза и зевнул.
  - 2) Одаренный необычной силой, он работал за четырех.
  - 3) Увлеченные игрой, они не слышали, как открылась дверь.
  - 4) Раненный осколком в плечо, капитан все-таки не покинул строя.

- 86- В сложном предложении «Когда общество раскололось на классы, возникла необходимость в аппарате принуждения», придаточная часть указывает на -----.
- 1) полную одновременность                            2) частичную одновременность  
3) разновременность                                    4) условие действия
- 87- В каком ряду от обоих прилагательных НЕ образуется краткая форма?
- 1) глухой согласный, большой вопрос  
2) глухой старик, холодное оружие  
3) длинный язык, тяжелые условия  
4) холодная вода, большое место
- 88- Какой вариант НЕ является наречием степени и меры?
- 1) изрядно    2) порядком  
3) довольно    4) вскоре
- 89- В каком ряду указано неоднокоренное слово?
- 1) кружение, кружить, кружок, кругляк  
2) ножевой, ножовка, ножонка, ножик  
3) розыгрыш, игра, игрушка, игрун  
4) кормилец, кормить, кормушка, кормёжка
- 90- В каком варианте предложение составлено правильно?
- 1) В коллективе он стал за бездельника и балагура.  
2) В очерке журналист описывает о жизни в деревне.  
3) Не приходится доказывать о том, как важно очистить дороги от снега.  
4) Что представляет из себя аспирин? Зачем же он нужен?
- 91- Укажите предложение с нарушением синтаксической нормы.
- 1) Сестра вышла замуж, но сохранила девичью фамилию.  
2) Большинство выпускников нашей школы поступило в вуз.  
3) Существует взаимосвязь современной экологии с эволюционным учением и генетикой.  
4) По окончанию отпуска сразу отправляйтесь к нашим партнёрам в Новосибирск.
- 92- Определите сложносоставное предложение.
- 1) Не дело создано для мысли, а мысль создана для дела.  
2) Казак не хочет отдохнуть ни в чистом поле, ни в дубраве, ни при опасной ситуации.  
3) Ему приятно всё: и шум леса, и блеск воды на реке, и синева небес.  
4) Среди птиц, насекомых, в сухой траве – словом, всюду чувствовалось приближение.

**93- Укажите предложение с нарушением грамматической нормы.**

- 1) Кемь является одним из самых старых городов России, расположенных на Белом море.
- 2) Все, кто писал рецензию на «отлично», дали глубокий анализ произведения и обосновали свою точку зрения.
- 3) Благодаря статьи в газете мы узнали о возобновлении туристского теплоходного маршрута к «Северным островам».
- 4) В рассказе Паустовского «Скрипучие половицы» говорится о роли русской природы в жизни и творчестве великого композитора Чайковского.

**94- Какое слово состоит из приставки, корня, суффикса, окончания?**

- |                |               |
|----------------|---------------|
| 1) прочитанный | 2)озвучный    |
| 3) антикварный | 4) доблестный |

**95- Укажите предложение с междометием, выражающим ПОБУЖДЕНИЕ.**

- 1) Нам ой-ой как нужны рабочие руки.
- 2) «Ура! Мы спасены!» - обрадованно закричал Миша.
- 3) «Лу! Лу!» - перекликались девушки, собирая трибы.
- 4) Ах! бедный песик! Что же мы теперь будем делать?

**96- Укажите признаки глагола в предложении.**

- Мой друг, отчизне посвятим души прекрасные порывы!
- 1) изъявит. наклон., мп. ч., буд. вр., 1 л.
  - 2) повелит. наклон., мн. ч., наст. вр., 1 л.
  - 3) повелит. наклон., мн. ч., буд. вр., 3 л.
  - 4) изъявит. наклон., в значении повелит., буд. вр., 1 л.

**97- Отметьте ряд, в котором употреблены действительные причастия.**

- 1) минувший день, приближающийся толот
- 2) испромокаемый плац, уходящий год
- 3) прогреваемая вода, пролетающая стая
- 4) отливы не управляемы, пропизывающий ветер

**98- Укажите предложение, в котором выделенное слово является прилагательным.**

- 1) Володя внимательно оглядывал ЧИСТО прибранный двор.
- 2) В горнице было ЧИСТО, пусто и прохладно.
- 3) Прозрачно и ЧИСТО небо с высокими лёгкими облаками.
- 4) Человек был подтянут; лицо ЧИСТО выбрито, большие серые глаза жестко глядели из-под выгоревших бровей.

**99- В каком варианте ответа правильно указаны все цифры, на месте которых в предложении должны стоять заштатые?**

По пути он видел всё те же следы (1) и (2) успокоившись (3) что направление верное (4) поехалтише.

- |            |               |
|------------|---------------|
| 1) 2, 3, 4 | 2) 1, 2, 3    |
| 3) 1, 3, 4 | 4) 1, 2, 3, 4 |

- 100-** В каком ряду все существительные имеют только форму единственного числа?

1) венец, колос, знамя  
2) Саша, сын, отдых  
3) листва, бензин, пенис  
4) народ, планета, мир

**101-** Укажите вариант с ошибкой в образовании формы слова.

1) новые паспорта  
2) несколько помидоров  
3) килограмм яблок  
4) у грузинов

**102-** В каком словосочетании употреблено наречие образа действия?

1) давно сбросившая  
2) жалобно скрипит  
3) скоро покроет  
4) вот-вот хлынет

**103-** В каком варианте ответа указаны все слова, где пишется буква Ё?

А) пакрыт плащ...м      Б) поч...вка      В) мыш...пок      Г) трепаж...р  
1) А, В  
2) Б, Г  
3) В, Б  
4) Г, А

**104-** Укажите вариант ответа, в котором НЕ со словом пишется слитно.

1) (нс)забывасмый подвиг  
2) ошибка (нс)отмечена  
3) задача (нс)решённая, а только начатая  
4) лут (не)скоплен

**105-** Укажите вариант с ошибкой в использовании существительного.

1) два с половиной доля  
2) пять с половиной доля  
3) пять целых три четверти земли  
4) две целых пять десятых земли

**106-** Укажите вариант, в котором выделенное слово является предлогом.

1) ВОКРУГ нечего было есть.  
2) ВОКРУГ дома нет никакого.  
3) ВОКРУГ такси собралось много людей.  
4) Он ожидал увидеть ВОКРУГ редкости, которые привозят знаменитые путешественники.

**107-** Укажите глагол, который выражает значение «сохранять в памяти».

1) запоминать  
2) напоминать  
3) вспоминать  
4) помнить

**108-** Укажите вариант, в котором есть деепричастие.

1) Это утверждено всеми членами Совета безопасности, включая Россию.  
2) У них имеются все возможности (включая технические) для проведения мероприятий в сфере культуры.  
3) Мы обсудили программу его работы, включая формы дальнейшего сотрудничества.  
4) Вскоре попал дождь, и я смотрел, как темнеет, не включая свет.

109- Определите переходность, вид и наклонение выделенного глагола в нижеследующем предложении.

«Счастье не в воздухе вьётся, а руками ДЕЛАЕТСЯ».

- 1) перех., несов. вид, изъявит. наклон.
- 2) неперех., сов. вид, изъявит. паклон.
- 3) ненперех., несов. вид, изъявит. наклон.
- 4) неперех., сов. вид, сослагат. наклон.

110- Какой вариант по значению НЕ подходит к следующему предложению?

Как называется изделие, ----- из металла?

- |                 |                 |
|-----------------|-----------------|
| 1) отработанное | 2) выполненнное |
| 3) получепшое   | 4) сделанное    |

## Б. Фразеология:

**Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.**

111- Укажите значение фразеологизма «провалиться сквозь землю».

- |                 |                    |
|-----------------|--------------------|
| 1) неизвестно   | 2) не задумываться |
| 3) не слушаться | 4) исчезнуть       |

112- В каком варианте дан фразеологический оборот со значением «быстро»?

- |                   |                            |
|-------------------|----------------------------|
| 1) во все лопатки | 2) выводить на чистую воду |
| 3) умыть руки     | 4) остаться пустым звуком  |

113- Определите фразеологизм со значением «быть очень бдительным».

- |                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| 1) за тридевять земель | 2) между двух огней  |
| 3) держать ухо востро  | 4) душа в пятки ушла |

114- Укажите правильное толкование фразеологизма «строить воздушные замки».

- 1) обманывать, запутывать
- 2) обмануться в своих ожиданиях, надеждах
- 3) совершать что-нибудь наспех, необдуманно
- 4) предаваться несбыточным мечтам, придумывать несуществимые планы

115- Какое словосочетание является синонимом фразеологического оборота «за тридевять земель»?

- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| 1) быстро возвратиться  | 2) находиться далеко |
| 3) очень много говорить | 4) сильно плакать    |

## B. Чтение и понимание текста:

**Инструкция:** Прочтите текст и выберите правильный вариант.

### Реформа 1918-ого года в русском языке

5 января 1918 года, меньше чем два месяца после революции, был опубликован декрет наркома просвещения Лупачарского, который обязывал все печатные издания Советской России «печататься согласно новому правописанию». Так был дан старт самой грандиозной реформе русского языка. Ключевым решением стало удаление из алфавита букв Ъ (ять), Ѹ (фита), І («и десятеричное»), ѵ (ижица), а также исключение твёрдого знака на конце слов и частей сложных слов.

Но зачем нужна была такая реформа? Большевики получили страну с 80-процентным уровнем безграмотности, который после легко прогнозируемого отъезда за границу большой части «грамотного» населения, а также усмирением недовольных, снизил перерости в 90-93%. Еще до взятия Зимнего дворца большевики знали, что ЗАЛОГ их власти в правильной пропаганде, а главное оружие — печатное слово.

Иными словами им предстояло в рекордно сжатые сроки ликвидировать тотальную безграмотность, чтобы народ был способен элементарно воспринять эту самую пропаганду. А это миллиардные инвестиции. Сокращение букв в алфавите делала стандартный русскоязычный текст короче, что экономило тысячи тонн бумаги, краски, металла, затраченного на типографские клише.

Изменяя язык, большевики смотрели далеко вперед. С введением новой реформы они фактически отрезали будущие поколения от «царского книжного наследия» без уничтожения оного. У человека, обучавшегося по новым правилам русского языка, контакт с книгами, напечатанными при прошлом режиме, был бы весьма затруднительным. Попробуйте почитать на болгарском или сербо-хорватском языках.

Русский язык был призван эволюционировать из языка Пушкина и Гоголя, которых большевики не планировали «переводить» по "новым правилам", стать языком Ленина, Троцкого и прочих товарищей. Чем это могло закончиться для русской культуры, даже страшно представить. Многие представители русской интеллигенции, например, философ Иван Ильин, видели в этом злой умысел большевиков: однаковое написание «есть» (потреблять что-то в пищу) и есть (существовать) будет создавать с самого детства у людей установку на грубую материальность.

В первые годы Советской власти было много идей по дальнейшему развитию реформы языка. Одни предлагали оставить кириллицу только для крестьян, а городское население перевести на латинское письмо. Другие говорили, что вообще трудящемуся человеку не обязательно знать грамоту. Третьи горячие головы утверждали, что нужно изобрести новое письмо, иероглифическое, где роли литер бы выполняли пиктограммы, основанные на коммунистической и рабоче-крестьянской символике. Однако после того, как одна за другой

захлебнулись революции в Европе, власти потеряли интерес языку, а народ стал довольствоваться тем, что есть. Точнее – что осталось.

**116- Какова основная тема текста?**

- 1) история реформы в русском языке в 20-ом веке
- 2) влияние русского языка на революцию 1918-ого года
- 3) последствия революции 1918-ого года для русского языка
- 4) основные цели изменений в русском языке после революции 1918-ого года

**117- Укажите НЕверный вариант о реформе русского языка в 1918-ом году.**

- 1) Реформа привела к сокращению количества букв.
- 2) В результате реформы в виде исключения был добавлен твердый знак на конце русских слов.
- 3) После реформы больше не нужно было писать твердый знак в средине сложных словах.
- 4) В результате реформы появились слова, которые пишутся одинаково, но отличаются значением.

**118- Укажите верный вариант о целях внесения реформ 1918-ого года.**

- 1) Реформы по причине внесения посреди чисто лингвистический характер.
- 2) Реформы были направлены на сохранение языка Пушкина и Гоголя.
- 3) На основе реформ в языке большевики пытались готовить русский парод на реформы в стране.
- 4) В результате реформы безграмотность в России переросла с 80-процентным уровнем в 90-93%.

**119- В каком значении использовано слово «залог» в конце второго абзаца?**

- 1) причина, обязательство условие
- 2) гарантия, нечто, служащее подтверждением чего-либо
- 3) деньги или другие ценности, отдаваемые таким образом
- 4) отдача денег или других ценностей в обеспечение обязательств

**120- Укажите вариант, который НЕ соответствует содержанию текста.**

- 1) Идеи дальнейшей реформы русского языка забыли после начала революций в Европе.
- 2) Большевики собирались превратить русский язык из языка Пушкина и Гоголя в язык советских товарищей.
- 3) Реформы языка в определенной степени посреди экономический характер.
- 4) До реформы в русском языке насчитывалось 37 букв.

زبان تخصصی (زبان و ادبیات روسی) :

## A. Русская литература:

**Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.**

121- «Из двух друзей всегда один раб другого, хотя часто ни один из них в этом себе не признаётся» - это слова -----.

- 1) Бориса героя пьесы «Гроза» А.Н. Островского
- 2) Чапского героя пьесы «Горе от ума» А.С. Грибоедова
- 3) Онегина героя романа «Евгений Онегин» А.С. Пушкина
- 4) Нечорина героя романа «Герой нашего времени» М.Ю. Лермонтова

122- Назовите жанр произведения А.С. Грибоедова «Горе от ума».

- |             |                   |
|-------------|-------------------|
| 1) трагедия | 2) комедия        |
| 3) драма    | 4) роман в стихах |

123- Кто из нижеследующих писателей является автором статей «Что такое обломовщина?» и «Когда же придёт настоящий день»?

- |                   |                    |
|-------------------|--------------------|
| 1) А.И. Гончаров  | 2) Л.И. Писарев    |
| 3) В.Г. Белинский | 4) Н.А. Добролюбов |

124- А.П. Чехов в письме к К.С. Станиславскому кого из персонажей пьесы «Вишневый сад» называет «порядочным человеком»?

- |             |              |
|-------------|--------------|
| 1) Лошакина | 2) Фирса     |
| 3) Гасева   | 4) Трофимова |

125- Кто из нижеследующих писателей назвал «завещанием» В.Г. Белинского статью: «Письмо к Гоголю»?

- |                    |                  |
|--------------------|------------------|
| 1) Н.А. Добролюбов | 2) Л.И. Писарев  |
| 3) А.И. Герцен     | 4) А.И. Гончаров |

126- Кто из героев романа М.Ю. Лермонтова «Герой нашего времени» описывается в нижеследующем предложении?

«... такой тоненький, беленький, на нем мундир был такой новенький, что я тотчас догадался, что он на Кавказе недавно».

- |                    |            |
|--------------------|------------|
| 1) Максим Максимыч | 2) Печорин |
| 3) Грушницкий      | 4) Вулич   |

127- Кто в романе Ф.М. Достоевского «Преступление и наказание» воплощает идею смириения и приносит себя в жертву ради других?

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1) Свидригайлов     | 2) Родион Раскольников |
| 3) Сопя Мармеладова | 4) Норфирий Петрович   |

- 128- Кому из комедии А.С. Грибоедова «Горе от ума» принадлежит следующее выражение: «Счастливые часы не наблюдают»?  
1) Софье 2) Лизе  
3) Чакому 4) Молчалину

129- В произведении ----- Л.Н. Толстой изобразил события Крымской войны.  
1) «Севастопольские рассказы» 2) «Рубка леса»  
3) «Кавказский пленник» 4) «Хаджи Мурат»

130- Какому поэту принадлежат нижеследующие строки, ставшие афоризмами?  
«Ребята! Не Москва ль за пами?  
Умремте же под Москвой,  
Как наши братья умирали!»  
1) А.Л. Фету 2) Н.А. Некрасову  
3) А.С. Пушкину 4) М.Ю. Лермонтову

131- Кто из русских литераторов XVIII века разработал силлабо-тоническую систему стихосложения?  
1) Д.И. Фонвизин 2) М.В. Ломоносов  
3) Г.Р. Державин 4) А.П. Сумароков

132- Кому из персонажей комедии Д.И. Фонвизина «Недоросль» принадлежат нижеследующие слова?  
«Знаю, знаю, что человеку нельзя быть ангелом, да и не надобно быть чертом».  
1) Простакову 2) Правдину  
3) Стародуму 4) Митрофану

133- «Его притчи – достояние народа и составляют книгу мудрости самого народа» - это слова -----.  
1) Н.В. Гоголя о И.А. Крылове  
2) В.Г. Белинского о А.С. Пушкине  
3) А.И. Герцена о М.В. Ломоносове  
4) Н.Г. Чернышевского о Ю.М. Лермонтове

134- Кто из русских писателей XVIII века положил начало русской сатире?  
1) А.П. Сумароков 2) А.Д. Кантемир  
3) В.К. Тредиаковский 4) М.В. Ломоносов

135- Назовите третье действующее лицо известной басни И.А. Крылова «Лебедь, Щука и -----».  
1) Лисица 2) Осел  
3) Рак 4) Волк

136- Какой из приведенных жанров ПЕ является лирическим?  
1) баллада 2) поэма  
3) роман в стихах 4) басня

- 137-** В пьесе «Гроза» А.Н. Островского кого из персонажей автор называет «порядочным образованным» человеком?

1) Бориса  
2) Кулигина  
3) Катерину  
4) Тихона

**138-** Кто первым сообщил городничему о Хлестакове?

1) Ляпкин-Тяпкин и Шпекин  
2) Бобчинский и Добчинский  
3) Свистунов и Держиморда  
4) Он сам знал об этом

**139-** Какой русский поэт XVIII в. положил начало слиянию двух направлений в поэзии – оды и сатиры – и разрушил чистоту классического жанра в своих стихотворениях «Ода к Фелице», «Вельможа» и др.?

1) Г.Р. Державин  
2) М.В. Ломоносов  
3) В.А. Жуковский  
4) А.Д. Кантемир

**140-** Какой репликой заканчивается пьеса А.С. Грибоедова «Горе от ума»?

1) «Карету мне, карету!»  
2) «Жениться? Я ничуть не прочь»  
3) «Безумным вы меня прославили всем хором»  
4) «Ах! Боже мой! Что станет говорить княгиня Марья Алексеевна!»

**141-** «Литературный тип» - это -----.

1) художественный двойник автора  
2) все персонажи в литературных произведениях  
3) человеческая индивидуальность, складывающаяся из усредненных нравственных и психологических черт  
4) обобщенный образ человеческой индивидуальности, наиболее характерной для определенной общественной среды в определенное время

**142-** «Тема произведения» - это -----.

1) главный вопрос автора  
2) изображение событий в их причинно-следственной связи  
3) жизненный материал, взятый для отображения в произведении  
4) главная мысль произведения, в которой выражается оценочно эмоциональное отношение писателя к изображаемому

**143-** Выражение «непротивления злу насилием» относится к творчеству -----.

1) Л.Н. Толстого  
2) Ф.М. Достоевского  
3) Н.В. Гоголя  
4) И.С. Тургенева

**144-** Основателем какого художественного направления является Николай Гумилев?

1) кубизм  
2) футуризм  
3) акмеизм  
4) реализм

**145-** Развязкой в произведении является -----.

1) конец произведения  
2) начало произведения  
3) первое появление главного героя  
4) момент возникновения конфликта

مستر قسٰت؛ وب سایت تخصصی آزمون کارشناسی ارشد

- 146- Как в драматическом произведении называются авторские пояснения?**  
1) рсминиcценция 2) подтекст  
3) ремарка 4) реплика

**147- Какой теме посвящено стихотворение Н.А. Некрасова «На Волге»?**  
1) дескабристы  
2) тяжёлый труд бурлаков  
3) поиск счастливого человека  
4) тяжелая жизнь строителей железной дороги

**148- Какой русский писатель в молодости был арестован из-за чтения в тайном обществе «Письма Белинского Гоголю»?**  
1) Ф.М. Достоевский 2) И.С. Тургенев  
3) Н.Л. Некрасов 4) И.Л. Гончаров

**149- С кем разговаривает бумажный змей в одноимённой басне И.А. Крылова?**  
1) с мотыльком 2) с соловьем  
3) с воробьем 4) с орлом

**150- Кто из русских писателей XVIII века узаконил жанр оды?**  
1) Г.Р. Державин 2) Д.И. Фонвизин  
3) В.К. Тредиаковский 4) М.В. Ломоносов

**151- Кто из литературных героев так говорит о себе?**  
**«Отец мой, правда, мужик был, а я вот в белой жилетке, желтых башмаках. Со свиным рылом в калашный ряд...».**  
1) Тихон («Гроза» А.Н. Островского)  
2) Хлестаков («Ревизор» Н.В. Гоголя)  
3) Лошахин («Вишневый сад» А.П. Чехова)  
4) Фамусов («Горе от ума» А.С. Грибоедова)

**152- Какое из данных ниже произведений А.С. Пушкина НЕ входит в цикл «Повести Белкина»?**  
1) «Выстрел» 2) «Метель»  
3) «Станичный смотритель» 4) «Медный всадник»

**153- Восстановите известное двустишие из романа А.С. Пушкина «Евгений Онегин»:**  
**«Чем меньше женщину мы любим,  
Тем ----- нравимся мы ей».**  
1) больше 2) легче  
3) дольше 4) проще

**154- Определите имя поэта, написавшего следующие строки.**  
**«Я памятник себе воздвиг чудесный, вечный,  
Металлов тверже он и выше пирамид;  
Пи вихрь его, ни гром не сломит быстротечный,  
И времени полет его не сокрушит».**  
1) Г.Р. Державин 2) М.Ю. Лермонтов  
3) В.А. Жуковский 4) А.С. Пушкин



163- Мораль какой басни И.А. Крылова такова?

«У сильного всегда бессильный виноват»

- 1) «Волк и Ягненок»                            2) «Бумажный змей»  
3) «Кот и повар»                                    4) «Волк на пирне»

164- Определите термин, означающий «резко выраженное противопоставление понятий или явлений».

- 1) олицетворение                                    2) антитеза  
3) гипербола    4) эпитет

165- В каком из своих стихотворений Н.А. Некрасов пишет:

Что ты жадно глядишь на дорогу  
В стороне от веселых подруг?  
Знать, забило сердечко тревогу -  
Всё лицо твое вспыхнуло вдруг.

- 1) «Тройка»    2) «Русские женщины»  
3) «Кому на Руси жить хорошо»                    4) «Внимая ужасам войны...»

166- О каком литературоведческом термине идет речь в нижеследующем тексте?

Стиль и направление в литературе и искусстве, обратившееся к античному наследию как к норме и идеалу, основывался на идеях рационализма, на представлениях о разумной закономерности мира, преследовал воспитательную программу искусства.

- 1) сентиментализм                                    2) реализм  
3) романтизм    4) классицизм

167- Кто является основоположником «натуральной школы»?

- 1) А.С. Пушкин, Н.В. Гоголь                    2) М.Ю. Лермонтов, Ф.И. Тютчев  
3) В.Г. Белинский, Н.В. Гоголь                    4) В.Г. Белинский, И.С. Тургенев

168- О ком идет речь в нижеследующем тексте?

Он был поэтом, драматургом и теоретиком классицизма. Его шеру принадлежат 9 трагедий и 12 комедий. Наиболее известные его трагедии: «Дмитрий Самозванец», «Хорев».

- 1) Н.М. Карамзин                                    2) М.В. Ломоносов  
3) А.Д. Кантемир                                    4) А.П. Сумароков

169- В центре внимания ----- находятся действующие в жизни закономерности, а человек изображается в конкретных исторических обстоятельствах.

- 1) классицизма    2) реализма  
3) сентиментализма                                    4) романтизма

170- Назовите имя Бирюка из одноименного рассказа И.С. Тургенева.

- 1) Иван    2) Михаил  
3) Фома    4) Григорий

171- Кому из персонажей комедии А.С. Грибоедова «Горе от ума» принадлежит фраза, ставшая «крылатой»: «Ах, злые языки страшнее пистолета»?

- 1) Чацкому    2) Молчаливу  
3) Софье    4) Фамусову

- 172- Рассказ о событиях 1185 года является темой произведения -----.
- 1) «Слово о полку Игореве»                    2) «Сказание о Борисе и Глебе»  
3) «Хождение Даниила Игумсна»              4) «Повесть временных лет»
- 173- О творчестве какого поэта А.С. Пушкин с восторгом сказал следующие слова?  
«Его стихов пленительная сладость  
Пройдет веков завистливую даль»
- 1) о В.А. Жуковском                                2) о Г.Р. Державине  
3) о А.С. Грибоедове                                4) о М.Ю. Лермонтове
- 174- Какие из нижеследующих авторов написали «Кавказский пленник»?
- 1) К. Рылеев, Н. Некрасов                            2) Н. Гоголь, Л. Толстой  
3) И. Крылов, М. Лермонтов                        4) А. Пушкин, М. Лермонтов

- 175- О каком герое романа И.С. Тургенева «Отцы и дети» идет речь в нижеследующем отрывке?  
«На вид ему было лет сорок пять: его коротко остриженные седые волосы отливали темным блеском, как новое серебро; лицо его, желчное, но без морщин, необыкновенно правильное и чистое...».
- 1) О Базарове    2) Об отце Базарова  
3) О Павле Петровиче Кирсанове                4) О Николае Петровиче Кирсанове

## Б. Чтение и понимание текста:

**Инструкция:** Прочитайте текст и выберите правильный вариант.

### ЗИМНЕЕ УТРО

Мороз и солнце; день чудесный!  
Еще ты дремашь, друг прелестный –  
Пора, красавица, проснись:  
Открой сомкнуты шеей взоры  
Навстречу северной Авроры,  
Звездою севера явись!

Вечор, ты помнишь, выуга зияла,  
На мутном небе мгла носилась;  
Луна, как бледное пятно,  
Сквозь тучи мрачные желтела,  
И ты печальная сидела –  
А пышче... погляди в окно:

Под голубыми небесами  
Великолепными коврами,  
Блестя на солнце, спег лежит;  
Прозрачный лес один чернеет,  
И ель сквозь ишней зеленеет,  
И речка подо льдом блестит.

Вся комната янтарным блеском  
Озарена. Веселым треском  
Трещит затопленная печь.  
Приятно думать у лежанки.  
По знаешь: не велеть ли в санки  
Кобылку бурую запречь?  
Скользя по утреннему снегу,  
Друг милый, предадимся бегу  
Нетерпеливого коня  
И навестим поля пустые,  
Леса, недавно столь густые,  
И берег, милый для меня.

176- Кто является автором стихотворения «Зимнее утро»?

- 1) М.Ю. Лермонтов                    2) Н.А. Некрасов  
3) А.С. Пушкин                        4) А.А. Фет

177- Стихотворение «Зимнее утро» традиционно относят к ----- лирике.

- 1) пейзажной                            2) вольнолюбивой  
3) философской                        4) любовной

178- Укажите авторский пафос стихотворения «Зимнее утро».

- 1) трагический                        2) патетический  
3) элегический                        4) жизнеутверждающий

179- Основным средством создания образной картины русской зимы в стихотворении «Зимнее утро» становится -----.

- 1) аллегория                        2) цветопись  
3) антитеза                            4) звукопись

180- Жанр стихотворения «Зимнее утро» близок жанру -----.

- 1) послания                            2) оды  
3) баллады                            4) былины

زبان تخصصی (مترجمی زبان روسی) :

A. Перевод с русского на персидский язык

Інструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.

181- Я проучу его раз и навсегда.

- (۱) من یکبار آن را برای همیشه یاد می‌گیرم.  
(۲) من یک بار و برای همیشه نشانش می‌دهم.  
(۳) من همیشه یک بار آن را حفظ می‌کنم.  
(۴) من آن را یک بار و برای همیشه یادش می‌دهم.

182- Мы, молодые, не всегда бываем сдержанными и тактичными, и можем нагрубить.

- (۱) ما و جوانان تقریباً همیشه صبور و بافرهنگ هستیم، و می‌توانیم بالدب باشیم.
- (۲) ما جوانان همیشه خویشتندار و بافرهنگ نیستیم و می‌توانیم توهین کنیم.
- (۳) ما و جوانان گاهی صبور و مؤدب هستیم و می‌توانیم بی‌ادبی کنیم.
- (۴) ما جوانان همیشه خویشتندار و مؤدب نیستیم و می‌توانیم حرف زننده بزنیم.

183- Молодость – это тяготение к подвигу.

- (۱) جوانی مظہر پشتکار است.
- (۲) جوانی راه رسیدن به فداکاری است.
- (۳) جوانی تمايل به ازخودگذشتگی است.
- (۴) جوانی حرکت به سوی ایشار است.

184- Укажите верный перевод выделенного в следующем диалоге выражения.

- Ты сегодня пойдёшь в театр? – ДА НЕТ ПАВЕРПОЕ.

- (۱) فکر نمی‌کنم بروم.
- (۲) شاید بهتر است بروم.
- (۳) نمی‌دانم بروم یا نروم.
- (۴) بله، ولی نه بهتر است نروم.

185- Придет ли он, или не придет – это бабушка нам падвое сказала.

- (۱) این که او می‌آید یا نه را مادربزرگ به ما خواهد گفت.
- (۲) این که مادربزرگ می‌آید یا نه هنوز معلوم نیست.
- (۳) هنوز معلوم نیست که او می‌آید یا نه.
- (۴) فقط ما دو نفر می‌دانیم که او می‌آید یا نه.

186- Не желая Вас обидеть, тем не менее должна отметить некорректность Вашего поведения.

- (۱) چون نمی‌خواهم شما را ناراحت کنم، باید نادرست بودن رفتار شما را متذکر شوم.
- (۲) اگر نمی‌خواستم شما را ناراحت کنم، باید نادرست بودن رفتار شما را متذکر می‌شدم.
- (۳) اگرچه نمی‌خواهم شما را ناراحت کنم، اما به هر حال باید نادرست بودن رفتار شما را متذکر شوم.
- (۴) در صورتی که نمی‌خواستم شما را ناراحت کنم، به هر حال باید نادرست بودن رفتار شما را متذکر می‌شدم.

187- В результате катастрофы пострадала почти четвертая часть территории Беларуси.

- (۱) در نتیجه این حادثه یک چهارم قلمروی بلاروس آسیب‌دیده است.
- (۲) در نتیجه این حادثه چهار بخش از قلمروی بلاروس آسیب‌دیده است.
- (۳) در نتیجه این حادثه هر چهار بخش قلمروی بلاروس آسیب‌دیده است.
- (۴) در نتیجه این حادثه چهارمین بخش از قلمروی بلاروس آسیب‌دیده است.

188- Таких людей днем с огнем поискать надо.

- (۱) به اینگونه افراد باید کمک کرد.
- (۲) اینگونه افراد را به سختی باید پیدا کرد.
- (۳) اینگونه افراد را باید دوست داشت.
- (۴) به اینگونه افراد باید احترام زیادی گذاشت.

189- Решив уехать во что бы то ни стало, она почувствовала себя вне опасности.

- (۱) بعد از تصمیم به رفتن در شرایط سخت، احساس خوبی داشت.
- (۲) او نتوانست تصمیم به رفتن بگیرد و احساس خوبی به او دست داد.
- (۳) بعد از تصمیم به رفتن به هر قیمتی که شده، او احساس امنیت کرد.
- (۴) بعد از تصمیم به رفتن در آن شرایطی که فراهم نشد، او احساس امنیت کرد.

190- Парень был кровь с молоком, но говорил слабым и женственным голосом.

- (۱) جوان ضعیف بود و با صدای ضعیف و زنانه حرف می‌زد.
- (۲) جوان خسته نبود، اما با صدای ضعیف و زنانه حرف می‌زد.
- (۳) جوان خوب استراحت کرده بود اما با صدای ضعیف و زنانه حرف می‌زد.
- (۴) جوان سالم و با طراوت بود، اما با صدای ضعیف و زنانه حرف می‌زد.

191- Я попал в такой переплёт, что пришлось несколько часов без движений на голой земле пролежать.

- (۱) من بشدت زخمی شدم و مجبور شدم چند ساعت بدون حرکت روی زمین خالی دراز بکشم.
- (۲) من توان راه رفتن نداشتم و مجبور شدم چند ساعت بدون حرکت روی زمین خالی دراز بکشم.
- (۳) من چنان هیجان زده شدم که مجبور شدم چند ساعت بدون حرکت روی زمین خالی دراز بکشم.
- (۴) من در شرایط سختی فرار گرفتم و مجبور شدم چند ساعت بدون حرکت روی زمین خالی دراز بکشم.

192- Мой отец не бесчинствует.

- (۱) پدرم قانون را نقض نمی‌کند.
- (۲) پدرم غصه نمی‌خورد.
- (۳) پدرم به کسی بدی نمی‌کند.
- (۴) پدرم در فکر مال اندوزی نیست.

193- Время плакать, и время смеяться; время сетовать.

- (۱) زمان گریه کردن و زمان خنده دین، زمان شاد بودن.
- (۲) زمان گریه کردن و زمان خنده دین، زمان شکایت کردن.
- (۳) زمان گریه کردن و زمان خنده دین، زمان استراحت کردن.
- (۴) زمان گریه کردن و زمان خنده دین، زمان فکر کردن.

# مستر تست؛ وب سایت تخصصی آزمون کارشناسی ارشد

**194- Человеку нужно три аршина земли.**

- ۱) انسان تنها به یک قبر نیاز دارد.  
۲) انسان به سه متر زمین نیاز دارد.  
۳) انسان به سه قسمت زمین نیاز دارد.  
۴) انسان به زمین مسطح نیاز دارد.

**195- Собраться-то яблоки сберутся, а вот как перевозить их в гиперурожайный год, в какие хранилища складывать?**

- ۱) در سال‌های پرمحصول که جابجایی و انبار کردن سبب‌ها دشوار است، آیا آن‌ها را جمع نمی‌کنند؟  
۲) سبب‌ها را جمع می‌کنند ولی در سال‌های پرمحصول چطور آن‌ها را حمل و نقل می‌کنند و در کدام انبار نگهداری می‌کنند؟  
۳) سبب‌ها که بالاخره جمع خواهند شد، اما در سال پرمحصول چگونه باید آن‌ها را حمل کرد و در کدام انبارها نگهداری کرد؟  
۴) حمل و نقل و نگهداری از سبب‌ها در سال‌های پرمحصول دشوار است، سبب‌هایی که جمع شدند در کدام انبار نگهداری شوند؟

**196- Самоупичтожившийся поэтический кружок этот был с самого начала нежизнеспособен.**

- ۱) این محفل شاعرانه خود به خود نابود شده، از همان ابتدا توان بقا نداشت.  
۲) محفل شاعرانه‌ای که خودشان نابود کردند، از همان ابتدا به سختی شکل گرفت.  
۳) محفل شاعرانه‌ای که خودشان نابود کردند، از همان ابتدا به سختی توان بقا یافت.  
۴) این محفل شاعرانه که به خودی خود نابود شد، از همان ابتدا به سختی شکل گرفت.

**197- Приверженность супруга любой дурной привычке, если, по решению суда, это затрагивает семейные основы и делает жизнь нестерпимой для супруги.**

- ۱) ابتلای زوج به هرگونه عادت خاصی که به تشخیص دادگاه به اساس زندگی خانوادگی خلل آورده و ادامه زندگی برای زوجه دشوار باشد.  
۲) واپستگی زوج به هرگونه مواد مخدر که به تشخیص دادگاه به اساس زندگی خانوادگی خلل آورده و ادامه زندگی برای زوجه دشوار باشد.  
۳) واپستگی زوج به هرگونه کارهای رشتی که به تشخیص دادگاه به اساس زندگی خانوادگی خلل آورده و زوجه نخواهد به زندگی ادامه دهد.  
۴) ابتلای زوج به هرگونه اعتیاد مضری که به تشخیص دادگاه به اساس زندگی خانوادگی خلل آورده و ادامه زندگی برای زوجه دشوار باشد.

**198- Внесение любого вида изменений в паспорт или его подделка, а также использование его в корыстных целях является преступлением и ведет за собой привлечение к судебной ответственности.**

- ۱) هر گونه تغییر و تحریف در شناسنامه یا سوءاستفاده از آن جرم است و پیگرد قانونی دارد.  
۲) هر گونه تغییر در شناسنامه یا استفاده از آن در اهداف شخصی جرم است و مجرم تحت تعقیب قانونی قرار می‌گیرد.  
۳) هر گونه تغییر و دستکاری در شناسنامه یا سوءاستفاده از آن جرم بزرگی محسوب می‌شود و پیگرد قانونی دارد.  
۴) هر گونه تغییر و تحریف در شناسنامه یا سوءاستفاده از آن جرم است و مجرم باید طبق قانون قضایی جرمیه بپردازد.

# مستر تست؛ وب سایت تخصصی آزمون کارشناسی ارشد

199- Ни одному мне творчество постмодернистов не нравится.

- (۱) من فقط از آثار پست مدرنیست‌ها بدم می‌آید.
- (۲) غیراز من همه از آثار پست مدرنیست‌ها بدانش می‌آید.
- (۳) فقط من نیستم که از آثار پست مدرنیست‌ها بدم می‌آید.
- (۴) غیر از من هیچ‌کس از آثار پست مدرنیست‌ها بدانش نمی‌آید.

200- Будь он в другом месте, можно было бы не думать о его проблемах.

- (۱) او باید جای دیگری می‌بود تا شاید به مشکلاتش فکر نکند.
- (۲) اگر او در جای دیگری می‌بود، می‌شد به مشکلاتش فکر نکرد.
- (۳) کاش او جای دیگری بود، تا شاید کسی به مشکلاتش فکر نمی‌کرد.
- (۴) او باید جای دیگری می‌بود، آن وقت می‌شد به مشکلاتش فکر نکرد.

201- Ему были нипочем зимние морозы и осенние дожди.

- (۱) او از سرمای زمستان و باران‌های پاییزی نفرت داشت.
- (۲) سرمای زمستان و باران‌های پاییزی به نظرش بیهوده می‌آمد.
- (۳) او قدرت تحمل سرمای زمستان و باران‌های پاییزی را نداشت.
- (۴) سرمای زمستان و باران‌های پاییزی هیچ اهمیتی برایش نداشتند.

202- Он в долгах сплошь, а все туда же – рыбу ловить, ширы давать.

- (۱) او کاملاً مقروض است، ولی همچنان به آنجا می‌رود: ماهی می‌گیرد و مهمانی می‌دهد.
- (۲) او کاملاً مقروض است، ولی باز کار خودش را می‌کند: ماهی می‌گیرد و مهمانی می‌دهد.
- (۳) او کاملاً مقروض است، ولی همچنان به آنجا می‌رود: برای ماهی گرفتن و مهمانی دادن.
- (۴) او کاملاً مقروض است، ولی همچنان پولش را آنجا خرج می‌کند: برای ماهی گرفتن و مهمانی دادن.

203- Я уважал его как ученого и разделял его мнение.

- (۱) من به او مانند یک دانشمند احترام می‌گذاشتم و نظرات او را نقد می‌کردم.
- (۲) من به او به عنوان یک دانشمند احترام می‌گذاشتم و با نظرات او موافق بودم.
- (۳) من به او مانند یک دانشمند احترام گذاشت و نظرات او را تقسیم‌بندی کردم.
- (۴) من به او به عنوان یک دانشمند احترام می‌گذاشتم و با بخشی از نظرات او مخالف بودم.

204- Указанный в договоре срок аренды действует по попедельщик включительно.

- (۱) مدت زمان اجاره مندرج در صورت قید در قرارداد تا روز دوشنبه اعتبار دارد.
- (۲) اعتبار اجاره تا زمان ذکر شده در قرارداد یعنی دوشنبه اعتبار دارد.
- (۳) مدت زمان اجاره مندرج در قرارداد لغایت روز دوشنبه اعتبار دارد.
- (۴) مدت زمان اجاره که در قرارداد ذکر شده است در حال حاضر تا ابتدای روز دوشنبه اعتبار ندارد.

# مستر تست؛ وب سایت تخصصی آزمون کارشناسی ارشد

205- Дальше возникли очень нелепые вопросы: «Каким ветром? Откуда? Куда?»

- (۱) سپس خیلی سوالات به وجود آمد: ز کدام طرف؟ از کجا؟ به کجا؟
- (۲) بعدش سوالات بی خودی مطرح کردند: چه بادی؟ از کجا؟ به کجا؟
- (۳) سوالات بی معنی به بعدها مطرح شدند: کدام باد؟ از کجا؟ به کجا؟
- (۴) سپس سوالات بی معنی مطرح شد: از این طرفها؟ از کجا می آینی؟ به کجا می روی؟

206- А она ... раз! ... тут же тут.

- (۱) و یکدفعه سر و کله اش پیدا شد.
- (۲) او یک بار اینجا ... درست همین جا آمد.
- (۳) او یک بار این طوری اینجا آمد.
- (۴) ولی او درست همین جا یک دفعه آمد.

207- Хороший уход здесь.

- (۱) خروجی اینجا خوب است.
- (۲) در اینجا خوب رسیدگی می کنند.
- (۳) خارج شدن در اینجا خوب است.
- (۴) اینجا خوب می روند.

208- По окончанию Рамадана мусульмане совершают праздничную молитву и выплачивают обязательную милостыню.

- (۱) به دلیل پایان یافتن رمضان، مسلمانان نماز عید فطر می خوانند و فطریه می پردازند.
- (۲) بعد از پایان رمضان، مسلمانان دعای عید می خوانند و نذر واجب می دهند.
- (۳) با پایان یافتن رمضان، مسلمانان نماز عید فطر به جای می آورند و نذر واجب می دهند.
- (۴) با پایان یافتن رمضان، مسلمانان نماز عید فطر به جای می آورند و فطریه می پردازند.

209- Таким образом, чтобы ни на каком этапе не было необходимости присутствия доверителя и его повторной подписи.

- (۱) به نحوی که در هیچ مرحله ای نیاز به حضور و امضای مجدد موکل نباشد.
- (۲) به نحوی که در هیچ موقعیتی نیاز به حضور و امضای مجدد وکیل نباشد.
- (۳) به نحوی که در هیچ مرحله ای وکیل حضور نداشته و امضای دوباره نکند.
- (۴) به نحوی که در هیچ مرحله ای ضرورتی به حضور و امضای موکل احساس نشود.

210- Паспорт – идентификатор Вашей личности, берегите его ради сохранения своих прав.

- (۱) شناسنامه سند شماست، برای حفظ حقوق خود از آن نگهداری کنید.
- (۲) شناسنامه معرف شماست، برای حفظ حقوق خود از آن نگهداری کنید.
- (۳) شناسنامه سند هویت شماست، برای حفظ حقوق خود از آن نگهداری کنید.
- (۴) شناسنامه سند شخصی شماست، برای حفظ حق خود از آن نگهداری کنید.

## Б. Перевод с персидского на русский язык

**Инструкция: В каждом вопросе выберите правильный вариант.**

۲۱۱ - بچه ها از ترس پا به فرار گذاشتند و پس از یک ثانیه خود را در حیاط یافتند.

- 1) Дети, пугая, бросили бежать и через секунду очутились во дворе.
- 2) Дети, испугавшись, бросили бежать и через секунду очутились во двор.
- 3) Дсти, которых пугали, бросили бежать и через секунду очутились во дворе.
- 4) Дсти, испугавшись, бросились бежать и через секунду очутились во дворе.

۲۱۲ - هیچ یک از شرکا حق انتقال سهم الشرکه خود را به غیر ندارد مگر با رضایت و موافقت دارندگان سه چهارم سرمایه شرکت.

- 1) Акционер не имеет права передавать свои акции третьим лицам без согласия акционеров трёх четвертей акций фирмы.
- 2) Акционер не имеет права передавать свои акции третьим лицам без согласия владельцев трёх четвертей уставного фонда фирмы.
- 3) Акционер не имеет права передавать свои акции другим без согласия владельцев трёх четвертей уставного фонда фирмы.
- 4) Акционер не имеет права передавать свои акции другим лицам только при условии согласия акционеров трём четверть первоначального фонда фирмы.

۲۱۳ - وکیل مرقوم در انجام مورد وکالت با حق توکیل بهغیر دارای کلیه اختیارات تامه و لازمه قانونی از جانب موکل می باشد.

- 1) Доверенное лицо в выполнении предмета доверенности с правом передоверия другому лицу со стороны Доверителя располагает всеми законными полномочиями.
- 2) Доверенное лицо в выполнении предмета доверенности с правом доверять другим со стороны адвоката располагает всеми законными полномочиями.
- 3) Доверенное лицо в выполнении предмета доверенности с правом доверия всем со стороны адвоката располагает всеми законными полномочиями.
- 4) Доверенное лицо в выполнении предмета доверенности вправе доверять другим со стороны Доверителя имеет всеми законными полномочиями.

۲۱۴ - این قدر مشغول نبودم، هر هفته به سینما می رفتم.

- 1) Не был бы я так занят, я ездил бы каждую неделю в кино.
- 2) Не было бы так много работ у меня, я каждую неделю ехал в кино.
- 3) Если у меня не было так много дел, я каждую неделю езжил в кино.
- 4) Если бы у меня не было так много работ, я каждую неделю ехал в кино.

۲۱۵ - پرندہ بالهایش را تکان می دهد.

- 1) Птица машет крылья.
- 2) Птица махает крылья.
- 3) Птица машет крыльями.
- 4) Птица махает крыльями.

- ۲۱۶ - مasha به خاطر بی دقتی متکب اشتباه شد. او به خاطر این بی دقتی در شرایط سختی قرار گرفت.

- 1) Маша сделала ошибку из-за невнимательности. По этой невнимательности она попала в затруднительное состояние.
- 2) Маша сделала ошибку по невнимательности. По этой невнимательности она попала в затруднительное состояние.
- 3) Маша сделала ошибку из-за невнимательности. Из-за этой невнимательности она попала в затруднительное состояние.
- 4) Маша сделала ошибку по невнимательности. Из-за этой невнимательности она попала в затруднительное состояние.

- ۲۱۷ - من از همان اول بار قواعد را به خاطر می سپرم.

- 1) Я с самого первого раза запоминаю правила.
- 2) Я из самого первого раза вспоминаю правила.
- 3) Я с самого первого раза нацоминаю правила.
- 4) Я из самого первого раза попимаю правила.

- ۲۱۸ - داستان با تشریح کاراکتر قهرمان اصلی آغاز می شود و با مرگ او پایان می یابد.

- 1) Рассказ начинается с описанием характера главного героя, и заканчивается с его смертью.
- 2) Рассказ начинается с описания характера главного героя, и заканчивается его смертью.
- 3) Рассказ начинается с описанием характера основного героя, и заканчивается с его гибелью.
- 4) Рассказ начинается с описания характера основного героя, и заканчивается его гибелью.

- ۲۱۹ - او با سر به دیوار خورد.

- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1) Он ударил головой об стену.   | 2) Он ударил с головой в стену.   |
| 3) Он ударился головой об стено. | 4) Он ударился с головой к стено. |

- ۲۲۰ - حالم بد است: بینی ام گرفته است، نمی توانم نفس بکشم.

- 1) Мне плохо: нос застрял, не могу дышать.
- 2) Мне плохо: нос заложил, не могу дышать.
- 3) Я плохо себя чувствую: нос застрял, не умсю дышать.
- 4) Я плохо себя чувствую: нос заложило, не могу дышать.

- ۲۲۱ - در حومه شهر مسکو کارخانه تولید فرآورده‌های لبنی در زمینی به مساحت ۴ هکتار احداث خواهد شد.

- 1) Возле Москвы построят фабрику по молочным изделиям на территории земли площадью 4 гектара.
- 2) На окраине Москвы построен завод, производящий молочную продукцию, на земле с площадью 4 гектара.
- 3) Вокруг Москвы будет построен завод для производства молочных товаров на земле с площадью 4 гектара.
- 4) Под Москвой будет построен завод по производству молочных продуктов на земельном участке площадью 4 гектара.

۲۲۲ - قبل از مصرف تکان دهید.

- 1) Взбейте перед применением.
- 2) Потрясите до использования.
- 3) Встряхните перед использованием.
- 4) Пошевелите перед употреблением.

۲۲۳ - من عاشق غذاهای ایرانی هستم، اما برای لاغر شدن، رژیم غذایی مدیرانه را پیشنهاد می‌کنم.

- 1) Я обожаю иранскую кухню, однако для похудения я посоветовал бы средиземноморскую диету.
- 2) Мне нравится иранское блюдо, но для похудения я советую средиземноморский режим.
- 3) Я люблю иранскую пищу, всё же для того, чтобы похудел, я предлагаю средиземноморский рацион питания.
- 4) Я любитель иранского питания. Но для похудения я рекомендую средиземноморскую программу питания.

۲۲۴ - مربی مهد کودک کاملاً قد کوتاه بود و تمام دکمه‌های پیراهنش بسته شده بودند.

- 1) Воспитатель детского дома был очень низкий и все пуговицы на его рубашке закрыты.
- 2) Воспитатель детского сада был совсем низкого роста и его пуговицы на рубашке были застёгнуты.
- 3) Воспитанник детского дома был совсем невысокого роста и его пуговицы рубашки были заперты.
- 4) Воспитанник детского сада был не совсем высокого роста и все кнопки на его рубашке были закрыты.

۲۲۵ - من با عجله از اتاق بیرون آمدم و با ناراحتی فریاد زدم.

- 1) Я впопыхах вышел из комнаты, и в сердцах закричал.
- 2) Я выходил из комнаты со спешкой и стал кричать из гнева.
- 3) Торопившись, я вышел из комнаты, покричав раздраженно.
- 4) Я, торопясь, ушел из комнаты, и начал кричать от раздражения.

۲۲۶ - در این موزه به طور منظم کارگاه‌های مختلفی برگزار می‌گردد.

- 1) В этом музее часто проводятся разные тренинги.
- 2) При этом музее многократно проводятся мастерские классы.
- 3) На территории этого музея системно проходят всяческие семинары.
- 4) В стенах этого музея регулярно проходят различные мастер-классы.

۲۲۷ - اگر کپی‌ها لکه‌دار و کثیف باشند، بخش‌های داخلی دستگاه را تمیز کنید.

- 1) Если копии запятнаны или загрязнены, почистите внутренности аппарата.
- 2) Если из аппарата выводятся грязные копии, почистите изнутри его.
- 3) Если на аппарате остались пятна или грязь, почистите его внутренние части.
- 4) Если на копии имеются пятна или грязь, почистите внутренние части аппарата.

۲۲۸- هر اتفاقی هم افتاد سعی کنید اشتباهی نکنید.

- 1) Что бы не случилось, постарайтесь не допустить ошибки.
- 2) Чтобы не случилось, постарайтесь не допустить ошибки.
- 3) Что бы ни случилось, постарайтесь не допустить ошибки.
- 4) Чтобы ни случилось, постарайтесь не допустить ошибки.

۲۲۹- زمانی که او مسکو رفته بود، دوستش را دید.

- 1) Когда я поехал в Москву, он увидел его друга.
- 2) Когда он ездил в Москву, он увидел своего друга.
- 3) Когда он поездил в Москву, он увидел его друга.
- 4) Когда он ехал в Москву, он увидел своего друга.

۲۳۰- اگر کسی سراغ من را گرفت، بگو که به مهمانی نزد دوستم رفته‌ام.

- 1) Если меня кто-то спрашивал, говори, я ушла в гостях у подруги.
- 2) Если меня кто-то спрашивает, говори, что я ушла в гости к подруге.
- 3) Если меня кто-нибудь спросит, скажи, что я ушла в гостях к подруге.
- 4) Если меня кто-нибудь спросит, скажи, что я ушла в гости к подруге.

۲۳۱- زندانی با لحن ملتمسانه گفت: مطمئنم اگر کمی با او صحبت کنم، تغییر عمیقی خواهد کرد.

- 1) Если бы с ним поговорить, - мечтательно сказал арестант, - я бы уверен, что он резко изменился.
- 2) Если с ним поговорить, - мечтательно сказал арестант, - я бы уверен, что он резко изменился.
- 3) Если бы с ним поговорить, - мечтательно сказал арестант, - я бы уверен, что он резко изменился бы.
- 4) Если с ним поговорить, - мечтательно сказал арестант, - я бы уверен, что он резко изменился бы.

۲۳۲- به محض اتخاذ تصمیم مربوطه توسط بانک‌ها، این مستله دو هفته زمان می‌برد.

- 1) Как только банки примут соответствующее решение, то это вопрос двух – трех недель.
- 2) Как только банки будут принимать соответствующее решение, то этот вопрос будет на две – три недели.
- 3) Как только банки будут принимать соответствующее решение, то это вопрос будет на две – три недели.
- 4) Как только банки примут окончательное решение, то это вопрос двух – трех недель.

۲۳۳- او به یک تخته چسبید و به سمت ساحل شنا کرد.

- 1) Он взял доску и пошли с ней к берегу.
- 2) Он схватил доску и пришли с ней к берегу.
- 3) Он захватил доску и пришли с ней к берегу.
- 4) Он ухватился за доску и пошли с ней к берегу.

۲۳۴ - اگرچه ما با او در یک خوابگاه زندگی می‌کردیم، اما هنگام ملاقات او را نشناختیم.

- 1) Живя с ним в одном общежитии, но при встрече мы не узнавали его.
- 2) Хотя мы с ним жили в одном общежитии, при встрече не узнали его.
- 3) Вопреки тому, что мы с ним жили в одном общежитии, но при встрече не узнавали его.
- 4) Несмотря на то, что мы вместе жили в одном общежитии, но когда мы встречались, не узнавали его.

۲۳۵ - وقتی از آنکه خارج می‌شدم، چراغ را خاموش کودم.

- 1) Когда я вышел с комнаты, я выключал свет.
- 2) Когда я вышел из комнаты, я выключил свет.
- 3) Когда я выходил с комнаты, я выключал свет.
- 4) Когда я выходил из комнаты, я выключил свет.

۲۳۶ - تیم بازنشده از رقابت‌ها حذف می‌شود.

- 1) Побежденная команда из соревнований выбывает.
- 2) Победившая команда из соревнований выбывается.
- 3) Побеждающая команда из соревнований выбывает.
- 4) Побеждавшая команда из соревнований выбывается.

۲۳۷ - دو کودک در دریاچه غرق شدند و سه نفر نجات یافتند.

- 1) На озере утонули двое детей, троє спасали.
- 2) На озере утопнулись два ребенка, три спасали.
- 3) На озере утонули двое детей, троє спасены.
- 4) На озере утонулись двое детей, трое спасены.

۲۳۸ - او همیشه پیش از مصرف آبمیوه را خنک می‌کند.

- 1) Он всегда к употреблению охлаждает сок.
- 2) Он всегда до употребления холодаает сок.
- 3) Он всегда при употреблении охлаждает сок.
- 4) Он всегда перед употреблением охлаждает сок.

۲۳۹ - دبیر کل انجمن جهانی تقریب مذاهب اسلامی اظهار داشت که اشغالگران تلاش می‌کنند راهبرد شکست خورده خود در عراق را در دیگر کشورهای منطقه عملی سازند.

- 1) Генеральный секретарь Всемирной ассоциации сближения исламских толков заявил, что оккупанты пытаются реализовать свою потерпевшую стратегию поражение в Ираке и в других странах региона.
- 2) Генеральный секретарь Всемирной ассоциации сближения исламских толков заявил, что оккупанты пытаются реализовать свою потерпевшую поражение в Ираке стратегию в других странах региона.
- 3) Генсекретарь Всемирного общества сближения исламских толков заявил, что оккупанты пытают реализовать свою потерпевшую поражение в Ираке стратегию в других странах района.
- 4) Генсекретарь Всемирного общества ассоциаций сближения мусульманских толков заявил, что оккупанты пытают реализовать свою потерпевшую стратегию поражение в Ираке и в других странах района.

- سخنگوی دولت ژاپن از حملات هوایی اسرائیل به مناطق مسکونی نوار غزه ابراز نگرانی کرد.

- 1) Пресс-секретарь правительства Японии выразил озабоченность в связи с налётами израильской авиации на жилые районы сектора Газа.
- 2) Пресс-секретарь государства Японии выразил озабоченность в связи с налётами израильской авиации на жилые районы полосы Газы.
- 3) Пресс-секретарь государства Японии выразил озабоченность в связи с налётами израильской авиации к жилым районам сектора Газы.
- 4) Пресс-секретарь правительства Японии выразил озабоченность в связи с падётами израильской авиации к жилым районам полосы Газы.





